

neresničen
i

Infincerus, falsch, unrein. golúfen, neris-
nízhen, neřvėjst, nezhíst, nezhéden.

neroniceu
i

Munnaarhaftig. neripixden, lachnuu, lach-
nyk, lachnuiviz. mendax.

HIPOLIT: Dict. II, 240

neresničen

i
=

falsa, [Cognitio est] Error opinio, et suspicio.
die falsche, [erkantnus ist] ein Irrthum wahn Vnd
Verdacht. tu krivu ali nerisnižhnu, [šposnájne je]
ena smota vann, inu šúnnia ali šunneshlivoft.

neresnično
-i

Unwaarhaft. neréjs, nerisnízhnu, smíshlenu,
slagánu. non verum, falsum, fictum, excogi-
tatum.

neresnično
i u

Unwaarhaftiglich. lashnívu, nerisnízhnu,
falsh. falso, mendaciter.

nerěšen

Inabsolutus, vnvollkommen. nefértigovan, nedokonzhán, nefdélán, nespólnen, nerějshen, nedvéfan.

nerésen

Unaufgelöst. *neresvénan*, *neréjhen*. *non*
solutus, *non dissolutus*.

HIPOLIT: Dict. II, 224

nerešljiv

Unwiderlöslich. našaj nerejšhlívu, kar se
nemóre našaj rejšhíti. irredimibilis: quod
redimi non potest.

HIPOLIT: Dict. II, 240

nereran

Paries,

paries coementitius. wand von vngehauenen stei-
nen. stejna od gmajn, ali neréjfanih káminou.

HIPOLIT: Dict. I, 432

nerexan

Ungeschritten. neréjsan, neféjkan non factus.

HIPOLIT: Dict. II, 232

nerexan

Ungeschnitte feder. neréjsaru perú, ali
pérje. Calamus nondum paratus.

HIPOLIT: Dict. II, 232

nerézhliv

Infecabilis, das sich nicht zerschneiden last.
kar se nemóre řréjfatí, neréřhliv, neséjzhliv.

merganje

Murmur, das rauschen eines fliessenden wassers, getümmel. shum ali shiméjne éne tekózhe vodè, mermrájne, godernájne, niergájne, godernálishze.

nerigajje

Murmuratio, das geräusch, das Murren. shuméj-
ne, mermrájne, godernájne, niergájne.

nergati

Murmurillo, still murren, brumen. na tihama
mermráti, goderniáti nergáti: shuméjti, ali
shiméjti.

HIPOLIT: Dict. I , 380

nergati

Murmuro, Murren, brumen. mermráti, godernîáti,
nîergáti.

nergati

Oblatro, anbellen. oblatrare aliquem. einen
anbellen. éniga lájati, ali oblájati, odgoder-
nĭati nafaj nĭergati.

nergati

Adpremo, adpremere verbis alicujus. tosex, brum.
lex. murren. nasáj' goderniati, merwrati,
niergati, sareshati, sarinrhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 72

nergati

Emutio, mürren, brummen. mermráti, godernáti,
niergati.

nergati
nĕ-

Responso, widerbefzen, widerstehen. supergo-
vorĭti, našaj odgovárjati, nĕrgáti, jeřláti,
superstáti.

HIPOLIT: Dict. I , 568

niergaviz

Zungentrescher, schwezer. niergáviz, godèrni-
aviz, jesizhnik, nevúmni kláffar. Rabula.

nergaler
- vic

Schmerckhans, bockhans. nergávir zhes
drúsil ludy djánic, sponafhávir,
sonafhávir. Thraso, declamator.
superbus jactator.

nergalec
- vic

Ruhmrediger, sch~~na~~rcher. en goderniáviz, nier-
gáviz zhes drúsih ludý djánie. Thrafo.

nergalka

Oblatratrix, widerbefzerinn. oblajáuka,
oblajáushiza, n̄ergáuka n̄ergáuka.

HIPOLIT: Dict. I, 399

nergavski

Murmurabundus, brumlend. mermrajozh, goder-
najòzh, mermráven, Goderniáven, niergávski.

HIPOLIT: Dict. I , 380

neriřtan

Imparatus, vngerüstet. neperprávlén, neper-
práven, neriřtan.

neróčen

Pinguis, feist, fruchtbar. tolst, mastàn,
débel, vpítan, rodovíten. Item. grob, vnge-
schikt. stépižhen, túmpast, nastóren, neróžhen.

neróčen

Inexpeditus, vngerüstet, nicht fertig. neper-
právlén, nespráven, neperpráven, nerózhén.

neróžen

Inhabilis, vnfertig, vngeschickt. neperprá-
ven, nepríden, nenúzen, neróžhen, nesamóšhen,
nespráven, nevmétalen, sa nyzh vrejden.

nerocien

Inhabilis,

Inhabilis ad aliquid, alicui rei. etwarzue
vngeschickt. k'eni réjzhi nerózhen, nevfhikan.

neróčen

Subinfusus, ein wenig vngeschickt. énu málu
nerózhén, neslàn, norzhàst, markàk.

neróčen

Subabfurdus, ein wenig vngeschickt. énu málu
nerózhén, nevmétalen, ostúden, nórzhast.

neróčen

Imperitus,

Imperitus rerum. der sach vnerfahren. v'ti
réjzhi nes^ušishen. ad rem aliquam imperitus.

vngeschikt zu einer sach. nerózhén k'eni réj-
zhi.

neróčen

Impromptus, umbekend, langsam, træg.
neróčen, neffän, lejn, træglin,
pronkapsen, tofhliv.

neróčen

Impropriatus, unbehend, langsam. neróčen,
kejsän, tohlliv. sponárhan, porvájem.

HIPOLIT: Dict. I, 286

neročen

Incommodus, überlegen, vngelegen, vnkomlich,
schädlich. nadléshen, neperlóshen, nespráven,
neflóshen, nerózhen, shkodliv, nevsèzh, nelefhèzh.

нероѣн

Unabgerichtet. neróxhen, nevmetalen,
nevvarhen, nebrichtay neskrifhen.
intractatus, inexercitatus.

HIPOLIT: Dict. II, 226

neróčen

Unfertig, nicht fertig. nevmétalen, nerózhen,
nespráven, nepèrpráven. Inhabilis, imparatus,
impromptus.

neróžen

Tardiusculus, etwas langsam. nikúliku kafsàn,
énu málu nerózhen, prekafsàn, nehíter.

HIPOLIT: Dict. I

, 657

nerocén

Intractabilis, vngeschlacht. nespráven,
nerózhen, nevstòrn, zhúden, teshàk, neflófhen.

nerocien

Inftrenuus, vnfrutig zur arbeit. nestanovíten,
nejunázhki, nerózhen h'déli.

neróčen

Unberedt. nesgovóren, nerózen v'govorjéníu; káteri
ne jma nobéne gnade govoríti. Indifertus, infacundus,
Ineptus in dicendo.

228

HIPOLIT: Dict. II,

nerocén

Infulsus, vngesalzen, vngeschickt. neslàn,
nefhmáhen nelúden, neperjéten, síten, nerózhen.

nerocén

Unbeguem, unflüchtig. nerórhén, nespráven,
neslósken, neróden, malu vreden, ne-
priden, sa nyzh, nikhémeru, nenúxen.
ineptus, incommodus, incongruus, inhabilis,
inconueniens.

HIPOLIT: Dict. II, 228

neróčen

Urbehend. nerórčen, Kopsán, nemáren.
tardus, lertus.

HIPOLIT: Dict. II, 228

nerocino
u

Insubtiliter. Adu. ungeschicklich.
nerocino, tumpresu, nébestu.

HIPOLIT: Dict. I, 312

neróino
u

Infulse. Adu. vnartlich, vngeschiklich, thor-
ächtiglich. neslánu, nerózhnu, sítnu, prepróstu.

neróčno
n

Unbequemlich. neperlóshnu, nerózhnu, neslóshnu.
inepte, incongrue, improprie.

HIPOLIT: Dict. II,²²⁸

neróžno
u

Pinguis,
pingui minerva aliquid facere. etwas vngeschik-
lich verrichten. nekaj túmpastu, nerózhnu
opráviti.

HIPOLIT: Dict. I, 473

neročno
u

Suspensus,
suspenda manu. langram, Sufleinig. Kasni,
porhápsi; neróchnu, nemáru. proo.

HIPOLIT: Dict. I, 65'

neročno
u

Incommode. Adu. vnřüglich, vngeschiklich, schädlich. neleshezhe, neperlóřhnu, nerózhnu, škodlívu, nadléřhnu, neslóřhnu.

neróino
u

Inidonee. Adv. vnbequem, vngeschickt. nesprav-
nu, nerózhnu, neslólshnu.